|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| многоводие | hydramnious / hydramnion / polyhydramnios |  |
| родоразрешение | delivery, childbirth |  |
| патология | pathology, abnormality |  |
| фемофлор | femoflor | real-time PCR of vaginal microflora of women |
| посев | inoculation |  |
| капельница | intravenous (IV) drip | drop bottle |
| порок | deficiency / abnormality / disorder / malformation |  |
| плод | fetus [fi:tas] |  |
| обструкция | blocking / obstruction |  |
| желудочно-кишечный тракт | digestive tract, gastrointenstinal (GI) tract |  |
| мочевыводящие пути | urinoexcretory tract / ways / urinary tract |  |
| сахарный диабет (СД) | diabetes mellitus (DM) |  |
| анемия | anemia |  |
| резус несовместимость | Rh / rhesus incompatibility |  |
| гемолитическая анемия | haemolitic anaemia | Rh disease |
| осложнение | complication |  |
| доношенная беременность | term pregnancy |  |
| преждевременные роды | preterm delivery / premature birth |  |
| самопроизвольные роды | spontaneous delivery |  |
| схватки | contractions |  |
| плодная оболочка | velum / birth veil / fetal membrane |  |
| плацента | fetal placenta |  |
| отслойка плаценты | abruption of placenta / placental abruption |  |
| неправильное положение плода | malposition |  |
| дыхательная недостаточность | respiratory failure |  |
| выпадение пуповины | prolapse of funis / (umbilical) cord prolapse |  |
| атония матки | uterine insufficiency; uterine atony |  |
| послеродовое кровотечение | postpartum hemorrhage |  |
| послеродовой эндометрит | postpartum endometritis |  |
| гибель плода | fetal death; fetal demise [demaiz] |  |
| стимуляция | pacing; stimulation |  |
| стимуляция родов | labor induction |  |
| пузырный проток | cystic duct |  |
| вскрытие пузырного протока | cysticotomy |  |
| приседание | squats |  |
| лопнуть | pop |  |
| послед | afterbirth |  |
| околоплодные воды (ОПВ), амниотическая жидкость | amniotic fluid |  |
| предлежание | presentation |  |
| тазовое, ягодичное предлежание | breech presentation |  |
| головное предлежание | cephalic presentation |  |
| индекс амниотической жидкости (ИАЖ) | amniotic fluid index (AFI) |  |
| кардиотокография (КТГ) | cardiotocography (CTG) |  |
| антибактериальная (АБ) терапия | antibacterial therapy |  |
| условно патогенная флора | conditionally pathogenic flora |  |
| уреаплазма, уреаплазменный | ureaplasma |  |
| уреаплазменная инфекция | ureaplasma infection |  |
| нормоценоз | normocenosis |  |
| предполагаемая масса тела плода (ПМП) | estimated fetal weight (EFW) |  |
| выжидательная тактика | watchful / expectant waiting, management |  |
| Воды отходят. | Water breaks. |  |